

21. 約翰福音 9.18-41

1. 綱要

1. 猶太人不信詢問他父母18
2. 瞎子父母的見証 18-23
3. 法利賽人再召瞎子 24
4. 瞎子第四次回答25
5. 法利賽人再詢問 26
6. 瞎子第五次回答 27
7. 法利賽人責備瞎子 28-29
8. 瞎子第六次回答 30-33
9. 法利賽人趕走瞎子34
10. 瞎子再遇見耶穌 35
11. 耶穌表白祂是神的兒子36-37
12. 瞎子信主並拜耶穌 38
13. 耶穌論瞎眼 39-41

二. 查考討論

約 9:18猶太人不信他從前是瞎眼、後來能看見的、等到叫了他的父母來、

約 9:19問他們說、這是你們的兒子麼、你們說他生來是瞎眼的、如今怎麼能看見了呢。

- 猶太人叫瞎子的父母來最主要的原因是什麼?

約 9:20 他父母回答說、他是我們的兒子、生來就瞎眼、這是我們知道的。

約

9:21至於他如今怎麼能看見、我們卻不知道、是誰開了他的眼睛、我們也不知道、他已經成了人、你們問他罷、他自己必能說。

- 瞎子的父母知道誰醫治他兒子的眼睛嗎?

約 9:22他父母說這話、是怕猶太人、因為猶太人已經商議定了、若有認耶穌是基督的、要把他趕出會堂。

NIV His parents said this because they were afraid of the Jews, for already the Jews had decided that anyone who acknowledged that Jesus was the Christ would be put out of the synagogue.

- 瞎子的父母為什麼不敢多說? 若我們是那瞎子的父母, 會如何對耶穌致謝?
- 我們在什麼情況下怕作見証? 如何克服這心裏障礙?
- 主耶穌說在人的面前認我, 我也在父的面前認他, 假若我們為主作見証會危害到我們的安全或性命, 您會如何應對?

約 9:23因此他父母說、他已經成了人、你們問他罷。

- 他的父母把責任推到兒子的身上對麼?
- 這對父母擔心兒子將來兒子會因見証而受猶太人的排棄嗎?
- 這對父母愛他們的兒子嗎?

約 9:24所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來、對他說、你該將榮耀歸給 神、我們知道這人是個罪人。

- 法利賽人對瞎子說“你該將榮耀歸給神”是表示什麼意思?
- 是個罪人是指誰? 為何法利賽人如此說?

約 9:25他說、他是個罪人不是、我不知道、有一件事我知道、從前我是眼瞎的、如今能看見了。

- 瞎子的回答明智嗎? 您會如何回答法利賽人的話?

約 9:26他們就問他說、他向你作甚麼、是怎麼開了你的眼睛呢。

- 為何他們還要再問瞎子耶穌醫治他的過程?

約 9:27他回答說、我方纔告訴你們、你們不聽、為甚麼又要聽呢、莫非你們也要作他的門徒麼。

NIV He answered, "I have told you already and you did not listen. Why do you want to hear it again? Do you want to become his disciples, too?"

約 9:28 他們就窺他說、你是他的門徒、我們是摩西的門徒。

NIV Then they hurled insults at him and said, "You are this fellow's disciple! We are disciples of Moses!

約 9:29神對摩西說話、是我們知道的、只是這個人、我們不知道他從那裏來。

NIV We know that God spoke to Moses, but as for this fellow, we don't even know where he comes from."

約 9:30那人回答說、他開了我的眼睛、你們竟不知道他從那裏來、這真是奇怪。

NIV The man answered, "Now that is remarkable! You don't know where he comes from, yet he opened my eyes.

約 9:31 我們知道 神不聽罪人、惟有敬奉 神遵行他旨意的、 神纔聽他。

NIV We know that God does not listen to sinners. He listens to the godly man who does his will.

約 9:32從創世以來、未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。

NIV Nobody has ever heard of opening the eyes of a man born blind.

約 9:33 這人若不是從 神來的、甚麼也不能作。

NIV If this man were not from God, he could do nothing."

約 9:34他們回答說、你全然生在罪孽中、還要教訓我們麼。於是把他趕出去了。

NIV To this they replied, "You were steeped in sin at birth; how dare you lecture us!" And they threw him out.

約 9:35耶穌聽說他們把他趕出去·後來遇見他、就說、你信 神的兒子麼。

NIV Jesus heard that they had thrown him out, and when he found him, he said, "Do you believe in the Son of Man?"

約 9:36他回答說、主阿、誰是 神的兒子、叫我信他呢。

NIV "Who is he, sir?" the man asked. "Tell me so that I may believe in him."

約 9:37耶穌說、你已經看見他、現在和你說話的就是他。

NIV Jesus said, "You have now seen him; in fact, he is the one speaking with you."

約 9:38他說、主阿、我信·就拜耶穌。

NIV Then the man said, "Lord, I believe," and he worshiped him.

約 9:39耶穌說、我為審判到這世上來、叫不能看見的、可以看見·能看見的、反瞎了眼。

NIV Jesus said, "For judgment I have come into this world, so that the blind will see and those who see will become blind."

約 9:40同他在那裏的法利賽人、聽見這話、就說、難道我們也瞎了眼麼。

NIV Some Pharisees who were with him heard him say this and asked, "What? Are we blind too?"

約 9:41耶穌對他們說、你們若瞎了眼、就沒有罪了·但如今你們說、我們能看見、所以你們的罪還在。

NIV Jesus said, "If you were blind, you would not be guilty of sin; but now that you claim you can see, your guilt remains."